

# Sicherheitsprodukte CEJN Produkte für den sicheren Arbeitsplatz



**eSafe**  
Die neue Generation

- Personenschutz - Entkuppeln ohne Peitschenhieffekt
- Höchste Durchflusskapazität
- Kuppeln / Entkuppeln - einfach und schnell
- Produkt & Qualität - Robust und langlebig

Die neue eSafe Kupplung wird in zwei Stufen entkuppelt. Die Kupplung wird vor dem endgültigen Entkuppeln entlüftet, um das Risiko einer Verletzung des Bedieners durch umherfliegende Schlauchenden zu minimieren. Die automatische Sicherheitsentriegelung gewährleistet eine einfache Handhabung. Die Sicherheitsversion entspricht dem **ISO-Standard 4414\*** und **EN 983\***.



Sicherheitskupplung (eSafe Serie)

Abbildung	Serie 320 Artikel-Nr.	Anschluss
Sicherheitskupplungen		
	10 320 2003	8mm (5/16")
	10 320 2152	R 1/4"
	10 320 2205	R 1/2"
Nippel		
	10 320 5003	8mm (5/16")
	10 320 5152	R 1/4"
	10 320 5155	R 1/2"

\* Hinweis zu den Normen:

EN 983:

Schnelltrennkupplungen müssen so ausgewählt werden, dass sie, wenn sie gekuppelt oder entkuppelt sind,

- das Kupplungsteil nicht durch Druck gefährlich wegschleudern;
- nicht Druckluft oder einzelne Partikel gefährlich ausstoßen mit einer Druckentlastung versehen sind, wenn eine Gefährdung bestehen kann.

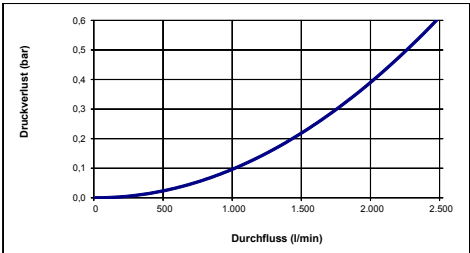
ISO 4414:

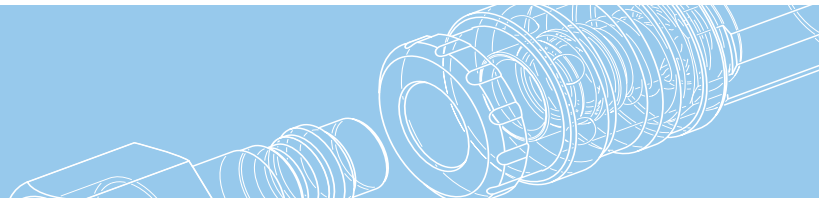
Schnelltrennkupplungen müssen so ausgewählt und eingebaut sein, dass sie, wenn sie gekuppelt oder entkuppelt werden,

1. nicht in gefahrbringender Weise kuppeln / entkuppeln
2. Druckluft oder Partikel nicht in gefahrbringender Weise ausstoßen
3. mit Druckentlastung versehen sind, wenn die Möglichkeit einer Gefährdung besteht.

**Technische Daten**

Nenn Durchmesser: 7.6 mm (5/16")  
 Durchflusskapazität: 2250 l/min (79.5 CFM)  
 Max. Betriebsdruck: 16 bar (230 PSI)  
 Min. Berstdruck: 140 bar (2030 PSI)  
 Kuppelkraft: 86 N  
 Temperaturbereich: -20° C - +100° C (-4° F - +212° F)  
 Kupplungsmaterial: Stahl / Messing, verzinkt  
 Nippelmaterial: Stahl gehärtet, verzinkt  
 Austauschbar durch:  
 Rectus 25/26, Tema 1600/1625, Prevost ESC07/ERC07/ESI07/ISC08,  
 Oetiker SC C, Hansen Auto-Flo 24





# Sicherheitsprodukte

## CEJN Produkte für den sicheren Arbeitsplatz

Serie 208- Die Sicherheitsblaspistole

- Lärmreduzierung durch spezielle Düsenform
- Hohe Blaskraft unter Einhaltung der Gegendruck-Grenzwerte
- Leicht regelbarer Luftstrom
- Ergonomisches, komfortables Griffstück



Serie 208 Artikel-Nr.	Beschreibung	Anschluss	Luftstrom	Max. Arbeitsdruck
11 208 3100	Blaspistole mit fest- montiertem 90 mm Rohr (Star-Tip*)	G 1/4"	190 l/min (7 CFM)	16 bar (232 PSI)

\*Geräuschpegel bei einem Eingangsdruck von 6bar (87 PSI): 79 dB(A).

Weitere technische Daten (Blaspistole mit Star-Tip)

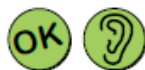
Gewicht: 112g (3,6oz)\*

Material: POM (Gehäuse), Messing (Ventil, Rohr)

Temperaturbereich: -20° C bis +60° C (-4° F / +140° F)

Dichtungsmaterial: NBR (Nitril)

**Star-Tip** – Umfasst sechs separate Auslässe, was einen dämpfenden Effekt zur Folge hat; zudem entspricht die Blaspistole den OSHA-Sicherheitsstandards.



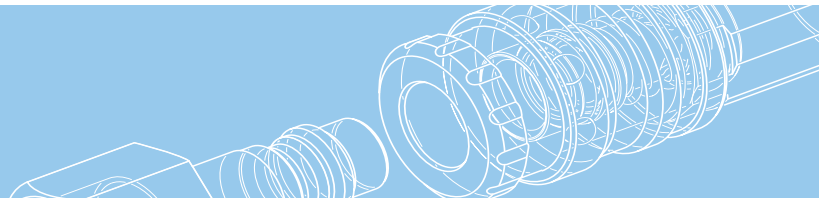
Arbeitsstättenverordnung ArbStättV

- In Arbeitsstätten ist der Schalldruckpegel so niedrig zu halten, wie es nach der Art des Betriebes möglich ist. Der Beurteilungspegel am Arbeitsplatz in Arbeitsräumen darf auch unter Berücksichtigung der von außen einwirkenden Geräusche höchstens **85 dB(A)** betragen; soweit dieser Beurteilungspegel nach der betrieblich möglichen Lärminderung zumutbarerweise nicht einzuhalten ist, darf er bis zu 5 dB(A) überschritten werden.

OSHA (Occupation Safety and Health Administration)

Reduzierung des Luftdrucks auf unter 2 bar zu Reinigungszwecken.

- Der Luftdruck, der zum Reinigen verwendet wird, darf an der Düse oder Öffnung von Pistolen oder Reinigungslanzen nicht höher als 30 PSI bzw. **2 bar** sein. Eine Gesundheitsgefährdung tritt auf, wenn diese Richtgröße überschritten wird, da die Druckluft (inkl. Verschmutzung) direkt in den Blutkreislauf des Anwenders eindringt. Der Druck sollte 2 bar nicht übersteigen, dieses könnte im Fall einer verstopften Düse und dem damit verbundenen Rückstau am Ausgang der Düse gefährliche Folgen haben. Ebenso steigt die Gefahr bei höherem Druck, dass Partikel oder Späne durch die Luft gewirbelt werden und im schlimmsten Fall in Augen landen oder Hautverletzungen hervorrufen.

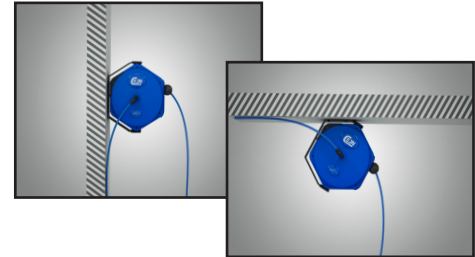


# Sicherheitsprodukte

## CEJN Produkte für den sicheren Arbeitsplatz

Serie 911- Schlauch- und Kabelaufroller für einen sicheren und effizienten Arbeitsplatz

- Schützt vor Stolpern und Stürzen der Bediener
- Schafft Ordnung und Sicherheit am Arbeitsplatz
- Kontinuierliches Auf- / Abrollen durch entriegelbare "Stopp-Funktion"
- Robustes, geschlossenes Außengehäuse schützt vor Verletzungen
- Geprüfte Industriequalität



Schlauch- / Kabelaufroller eignen sich für die Wand- und Deckenmontage

Serie 911 Artikel-Nr.	Beschreibung	Länge	Anschluss	Grösse [ID x AD]	Durchmesser	Gewicht	Betriebsdruck
	Schlauchaufroller - Druckluft						
19 911 1000	Schlauchaufroller (mittel)	10m	R 1/4"	8 x 12 mm	390 mm	5,5, kg	16 bar (232 PSI)
19 911 5100	Schlauchaufroller (groß)	16m	R 1/4"	8 x 12 mm	430 mm	6,3 kg	16 bar (232 PSI)
Serie 911 Artikel-Nr.	Beschreibung	Länge	Anschluss	Anschluss	Durchmesser	Gewicht	Spannung / Stromstärke
	Kabelaufroller - Elektrisch						
19 911 5050	Kabelaufroller (klein)	10m	Schuko-stecker	3 x 1,5mm <sup>2</sup>	330 mm	4,6 kg	230 V / 16 A
19 911 5150	Kabelaufroller (groß)	17m	Schuko-stecker	3 x 1,5mm <sup>2</sup>	430 mm	6,7 kg	230 V / 16 A



**CE** In Übereinstimmung mit 2006/42/EC mit der CE-Markierung versehen.

**Technische Daten**

Schlauchgröße (ID x AD mm)..... 6,5 x 10, 8 x 12, 9,5 x 13,5, 11 x 16  
 Schlauch..... PUR mit Gewebe  
 Aufrollerdurchmesser..... 330 mm, 430 mm  
 Länge Zuleitungsschlauch..... 2 m (6,5 ft)  
 Max. Betriebsdruck..... Bis zu 16 bar (232 PSI)  
 Temperaturbereich..... -20°C bis +60°C (-4°F bis +140°F)

Schlauchaufroller Serie 911



**CE** In Übereinstimmung mit 2006/42/EC und 2006/95/EC mit der CE-Markierung versehen.

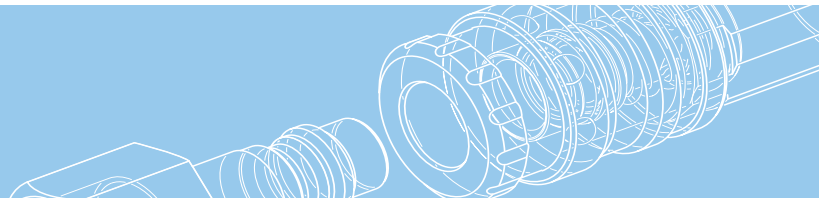
**Technische Daten**

Kabel..... Gummi H07RN-F  
 Aufrollerdurchmesser..... 330 mm, 430 mm  
 Strom..... 10 und 16 Ampere  
 Spannung..... 230 V  
 Anschlüsse..... Schuko- und CH-Stecker  
 Nennleistung..... 1000 W (vollständig gewickelt), 3500 W (vollständig abgewickelt, 16-Ampere Version)  
 Schutzklasse..... IP 23  
 Temperaturbereich..... +5°C bis +60°C (+41°F bis +140°F)

Kabelaufroller Serie 911

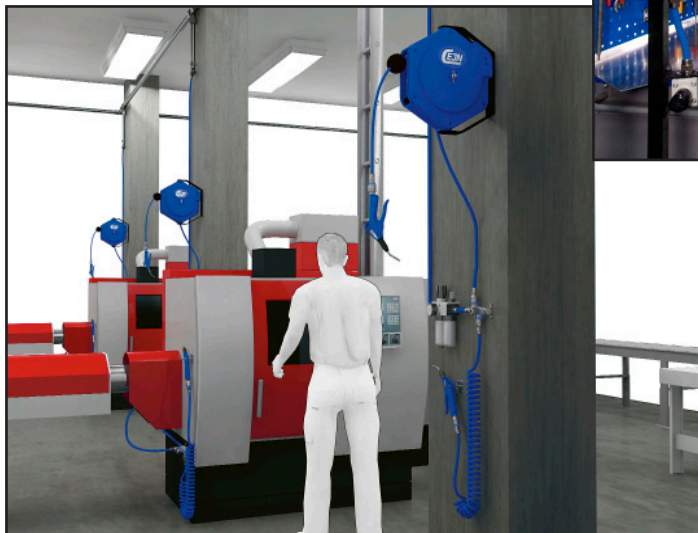
Maschinenrichtlinie MASCHRL 2006/42/EG

- Die Teile der Maschinen, an denen sich Personen eventuell bewegen oder aufhalten müssen, müssen so konstruiert und gebaut sein, dass ein Ausrutschen, Stolpern oder ein Sturz auf oder von diesen Teilen vermieden wird.



### Kabel- und Schlauchaufroller von CEJN

- Sicher
- Effizient
- Benutzerfreundlich
- Langlebig



### Ihre Firmenadresse:

Firma: \_\_\_\_\_

Name: \_\_\_\_\_

Adresse: \_\_\_\_\_

PLZ.: \_\_\_\_\_

Stadt: \_\_\_\_\_

Telefon: \_\_\_\_\_

Fax: \_\_\_\_\_

E-Mail: \_\_\_\_\_

### Bitte senden Sie Ihre Bestellung an: